

# ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



## Персональні ваги BES-1SG, BES-1SM

**UKR / RUS**

*Будь ласка, уважно прочитайте і збережіть інструкцію.*

*«Слідкувати за здоров'ям – це просто»!*

**UKR****Шановний клієнте!**

Ми вдячні Вам за Ваш вибір і за довіру до продукції компанії **GRUNHELM**. Маємо надію, що і в майбутньому Ви обиратимете техніку нашої компанії. Ми уважно ставимося до запитів та побажань покупців. Якщо у Вас виникнуть будь-які запитання щодо продукції **GRUNHELM**. Для повноцінного використання цього виробу, будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію. Особливо зверніть увагу на розділ «Важливі правила безпеки». Належне використання та догляд за приладом дуже важливі як для Вашої безпеки, так і для безпеки інших людей, що будуть використовувати виріб. Будь ласка, збережіть цю інструкцію на випадок виникнення питань у майбутньому. Бажаємо Вам приємного використання м'ясорубки **GRUNHELM**.

З метою правильного використання, забезпечення точності ваги і довговічності продукту, будь ласка, уважно прочитайте наступні інструкції перед початком роботи.

### **ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ:**

Максимальна вага: 150кг

Мінімальна вага: 2 кг

Дискретність вимірювання: 0,1 кг

Вибір одиниці виміру: г / кг / фунт / унція

Індикатор низького заряду батареї: LO

Індикатор перевантаження: EEEE

Помилка індикатора: Err

Робоча температура 5 °C ~ 40 °C

### **ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ:**

1. Помістіть одну CR2032 літієву батарею в отвір на задній стороні ваг.
2. Виберіть одиницю виміру і станьте на ваги.
3. Ваги повинні знаходитися на гладкій, рівній, твердій поверхні.
4. Ваги включаються автоматично
5. Стійте завжди по центру ваг, що дозволить вказати точну вагу.
6. Протягом декількох секунд, персональна вага встановиться і відобразиться на екрані.
7. Після того, як Ви зійдете з ваг після зважування, вони вимикаються автоматично через кілька секунд.

### **УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ:**

1. Дисплей "EEEE", якщо вага перевищує максимальну потужність 150 кг / 330 фунт / 23.6 унції. "EEEE" на дисплеї з'явиться повідомлення, будь ласка, зійдіть з ваг негайно, в іншому випадку ваги можуть бути пошкоджені.

2. Дисплей "Lo" Низький рівень заряду батареї. Користувачеві рекомендується замінити пару нових батарей.

Запобіжні заходи:

1. Уникайте перевантаження ваг, інакше постійні перевантаження можуть викликати пошкодження ваг.
2. Не розбирайте виріб, крім як заміни батареї.
3. Для очищення ваг використовуйте злегка вологу тканину, не використовуйте розчинники і не занурюйте ваги у воду.
4. Уникайте ударів, падіння пристрою.

### **УВАГА:**

1. Тримайте скло платформи в сухому стані, щоб уникнути ковзання тіла і падіння.
2. Не ставте ваги на м'яку поверхню (наприклад, на килим), в іншому випадку вимір буде неточним.
3. Не кладіть будь-які інші речі, на платформу ваг, якщо ви їх не використовуєте.

**ВАЖЛИВО: Перед першим використанням необхідно видалити захисну стрічку з батарей.**

**Виробник:** Нінгбо Путіан Інформатіон Індастрі Ко., ЛТД. Адреса виробника: Індастрі Девелопмент Ареа, Дітанг Таун, Юяо Сіті, Жеджіанг, Китай

Імпортер: ПП «Будпостач», вул.. Магнітогорська 1, оф 208, 02094, м. Київ. Тел 044-393-03-86

*«Слідкувати за здоров'ям – це просто»!*

## RUS

### Уважаемый клиент!

Мы благодарны Вам за Ваш выбор и за доверие к продукции компании **GRUNHELM**. Надеемся, что и в будущем Вы будете выбирать изделия нашей компании. Мы внимательно относимся к запросам и пожеланиям покупателей. Если у Вас возникнут любые вопросы по продукции **GRUNHELM**. Для полноценного использования изделия, пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию. Особенно обратите внимание на раздел «Важные меры предосторожности». Надлежащее использование и уход за прибором очень важны, как для Вашей безопасности, так и для безопасности других людей, которые будут использовать изделие. Пожалуйста, сохраните эту инструкцию на случай возникновения вопросов в будущем. Желаем Вам приятного использования мясорубки **GRUNHELM**.

В целях правильного использования, поддержания точности веса и долговечности продукта, пожалуйста, внимательно прочитайте следующие инструкции перед началом работы.

#### **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:**

Максимальный вес: 150кг

Минимальный измеряемый вес: 2кг

Дискретность измерения: 0,1кг

Выбор единицы измерения: г/кг/фунт/унция

Индикатор низкого заряда батареи: LO

Индикатор перегрузки: EEEE

Ошибка индикатора: Err

Рабочая температура 5 °C ~ 40 °C

#### **ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ:**

1. Поместите одну CR2032 литиевую батарею в отверстие на задней стороне весов.
2. Выбор единица измерения и станьте на весы.
3. Весы должны находиться на гладкой твердой поверхности.
4. Весы включаться автоматически
5. Стойте всегда по центру весов, что позволит указать точный вес.
6. В течение нескольких секунд, персональный вес установится и отобразится на экране.
7. После того, как Вы сойдете с весов после взвешивания, они выключатся автоматически через несколько секунд.

#### **УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ:**

1. Дисплей "EEEE", если вес превышает максимальную мощность 150 кг / 330.1 фунт / 23.6 унции. "EEEE" на дисплее появится сообщение, пожалуйста, сойдите с весов немедленно, в противном случае весы могут быть повреждены.
2. Дисплей "Lo" Низкий уровень заряда батареи. Пользователю рекомендуется заменить пару новых батарей.

Меры предосторожности:

1. Избегайте перегрузки весов, иначе постоянные перегрузки могут вызвать повреждение весов.
2. Не разбирайте изделие, кроме как замены батарей.
3. Для очистки весов используйте слегка влажную ткань, не используйте растворители и не погружайте весы в воду.
4. Избегайте ударов, падения устройства.

#### **ВНИМАНИЕ:**

1. Держите стекло платформы сухой, чтобы избежать скольжения тела и падения.
2. Не ставьте весы на мягкую поверхность (например, на ковре), в противном случае измерение будет неточным.
3. Не кладите какие-либо другие вещи, платформу весов, если вы их не используете.

**ВАЖНО: Перед первым использованием необходимо удалить защитную ленту с батарей.**

**Производитель:** Нинбо Путиан Информатион Индастри Ко., ЛТД. Адрес производителя: Индастри Девелопмент Ареа, Дитанг Таун, Юяо Сити, Жеджианг, Китай  
**Импортер:** ЧП «Будпостач», ул. Магнитогорская 1, оф 208, 02094, м. Киев. Тел 044-393-03-86

*«Следить за здоровьем – это просто»!*